

**„Die Aufgabe des Arbeitsvertragsrechts –
Bestimmung und Änderung der Arbeitsbedingungen
in Japan und Deutschland“**

1. Symposiumstag – Montag, 20.03.2006

Veranstaltungsort: Senshu Daigaku (Senshu Universität)
3-8, Kandajimbo-cho, Chiyoda-ku,
Tokyo 101-8425, Japan

Veranstaltungssprache: Alle Vorträge werden konsekutiv übersetzt.

- 9.00 Uhr **Begrüßungsansprachen**
1. Herr Prof. Kunishige Sumida, Vorsitzender der Japanisch-Deutschen Gesellschaft für Arbeitsrecht e.V.
 2. Herr Yoshihiro Senoo, Stellvertretender Generaldirektor, Internationale Angelegenheiten, Sekretariat des Ministers, Japanisches Ministerium für Wohlfahrt und Arbeit
 3. Herr Dr. Martin Pohl, Counsellor, Arbeit und Soziales, Deutsche Botschaft Tokyo
 4. Herr Prof. Dr. Heinrich Menkhaus, Vorsitzender der Deutsch-Japanischen Gesellschaft für Arbeitsrecht e.V.
- 10.00 Uhr Moderation: Herr Prof. Kunishige Sumida und Herr Prof. Dr. Heinrich Menkhaus
- Vortrag von Herrn Prof. Katsutoshi Kezuka, Chuo Universität
„Grundlagen und Fokus der Diskussion um die Einführung eines Arbeitsvertragsgesetzes in Japan“
- 11.20 Uhr Vortrag von Herrn Prof. Dr. Dr. h.c. Manfred Weiss, Universität Frankfurt
„Festlegung und Änderung von Arbeitsbedingungen in Deutschland“
- 12.40 Uhr Mittagsimbiss
- 14.10 Uhr Moderation: Herrn Ass. Prof. Dr. Takashi Yonezu, Tokyo Metropolitan University und Rechtsanwalt und Fachanwalt für Arbeitsrecht Rüdiger Henning, Geschäftsführer der Deutsch-Japanischen Gesellschaft für Arbeitsrecht e. V.
- Vortrag von Herrn Hochschuldozenten Dr. Kenji Takahashi, Risho Universität
„Gerichtliche Inhaltskontrolle der einseitigen Bestimmung der Arbeitsbedingungen durch den Arbeitgeber in Japan“
- 15.15 Uhr Kaffeepause

Programm

Symposium 2006 – Tokyo

- 15.30 Uhr Vortrag von Herrn Prof. Dr. Peter Wedde, Fachhochschule Frankfurt
„Auswirkungen der Regelungen über Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) im Bürgerlichen Gesetzbuch auf die arbeitsvertraglichen Grundlagen“
- 16.30 Uhr Ende des ersten Symposiumstags
- 18.30 Uhr Abendveranstaltung:
Empfang des deutschen Botschafters, Herr Henrik Schmiegelow, in seiner Residenz

2. Symposiumstag – Dienstag, 21.03.2006

- 9.00 Uhr Moderation: Frau Akiko Taguchi, Stellvertretende Direktorin des ILO-Büros in Japan

Vortrag von Frau Rechtsanwältin Eva Barlage-Melber, BDA, und Vortrag von Herrn Dr. Thomas Klebe, IG-Metall
„Änderung der Arbeitsbedingungen aus der Sicht der Praxis in Deutschland“
- 10.00 Uhr Vortrag von Herrn Naoto Omi, Rengo (Japanischer Gewerkschaftsbund) und Vortrag von Herrn Hiroshi Kojima, Nihon Keidanren (Japanischer Arbeitgeberverband)
„Die Änderung der Arbeitsbedingungen aus der Sicht der betrieblichen Praxis in Japan“
- 11.00 Uhr Kaffeepause
- 11.20 Uhr Moderation: Herrn Prof. Dr. Takashi Araki, Universität Tokyo

Herr Franz-Josef Düwell, Vorsitzender Richter des 9. Senates des Bundesarbeitsgerichts
„Die Bedeutung von Arbeitsverwaltung und Arbeitsmarkt für die Festlegung der Arbeitsbedingungen“
- 11.50 Uhr Herr Shinichi Akiyama, Japanisches Ministerium für Wohlfahrt und Arbeit)
„Erörterung des japanischen Arbeitsvertragsgesetzentwurfes“
- 12.20 Uhr Mittagsimbiss

Programm

Symposium 2006 – Tokyo

- 14.00 Uhr Moderation: Herr Prof. Dr. Satoshi Nishitani, Städtische Universität Osaka und Herr Prof. Hajime Wada, Universität Nagoya
„Zusammenfassung und Podiumsdiskussion“
- 18.00 Uhr Abendveranstaltung auf Einladung der Japanisch-Deutschen Gesellschaft für Arbeitsrecht

3. Symposiumstag – Donnerstag, 23.03.2006

- Veranstaltungsort:** Campus Plaza Kyoto
939 Higashi-Shiokoji-cho
Nishino Toin Dori Shiokoji Sagaru
Shimogyo-ku
Kyoto 600-8216, Japan
- 10.00 Uhr Moderation: Herr Prof. Itaru Nemoto, Universität Kobe
- Vortrag von Herr Prof. Dr. Rolf Wank, Universität Bochum
„Zusammenfassende Darstellung der Rechtslage zur Änderung der Arbeitsbedingungen in Japan und Deutschland“
- 12.00 Uhr Gemeinsames Mittagessen
- 14.00 Uhr Ende des Symposiums